



PERÚ

Ministerio
del Ambiente



“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres”
“Año de Diálogo y la Reconciliación Nacional”





PERÚ

Ministerio
del Ambiente



“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres”
“Año de Diálogo y la Reconciliación Nacional”

SENAMHI Informa

SENAMHI

Willakuykuna

Fecha: Lunes 28 - V - 2018

Tema: Pronóstico para difusión en radio La Decana de Juliaca

Hora: 19:10 p.m. de lunes a viernes

1. Bienvenida del locutor: IMAYNALLA CHAQRA LLANQ'AQ MASI

Locutor: Hoy nos reunimos en Tambo Kanccora para realizar el VII TCC, se trabajó sobre el pronóstico del mes, de parte del SENAMHI, como también los productores hicieron su pronóstico, lo cual se evalúa mensualmente. Este taller preparativo, para realizar la primera quincena de agosto, el taller Aymara de pronóstico del clima en la campaña agrícola 20148-2019.

Locutor: Kunan p'unchay, llave checaspi, Tambo Kanccora wasipi, chaqra llanqaq runa masinchiswan, juñukuyku, timpomanta parlanapaq. Chaipi, sapanka puriqkuna, kelkarinku, khuskuykunqo¹, llinphiyunco (uq simipa pintayunku), ima “señakunatachu” reqsenku. Ari, Jinallataq, SENAMHI institución churallanta chay pronosticota. Chaipi ruwakushan jatun juñukuyta aymara checaspi ruwanapaq.

Pintar, decorar: Khuskuy, Llinphiy; **Pintarrajear:** Phiskuy; **Pintor, decorador:** Khuskux, Llinphix

2. SENAMHI informa.- KUNAN SENAMHI WILLAKUYTA TARIPACHISAYQUICHIS

Locutor: ¿Cómo está el tiempo en la región?

Locutor: Imayan timpo kashan Qolla suyupi

2.1. Puno Yunkapi (Selva)

Cielo nublado con presencia de lluvia moderada y descargas eléctricas para los siguientes tres días, y en ceja de selva cielos con nubes parciales.

Yunkapi, Kay p'unchaykuna, p'uyushan, parashan k'ejok'ejontin

2.2. Hakay Azángaro, Ayaviri, Putina, Carabaya ayllukunapi (Norte)

Cielo con nubes parciales para hoy por la tarde y

Cielos despejados los tres días siguientes.

Qu'epa p'unchaykunapi, hanaq pacha picharikunka.

2.3. Kay Puno, San Román, Lampa ayllukunapi (Centro)

Cielo con nubes dispersas para hoy por la tarde.

Cielo despejado los tres días siguientes con presencia de heladas.

Qu'epa p'unchaykunapi, hanaq pacha picharikunka, jina kaqten kasanka

2.4. Imaynataq kanka llave, Chucuito, Yunguyo ayllukunapi (Sur)

Cielo despejado con presencia de heladas moderadas hasta la próxima semana.

Tukuy semanantin hanaq pacha pichariska, jinallataq chay p'unchaykuna kasanqa

¹ Pintar, decorar: Khuskuy, Llinphiy; Pintarrajear: Phiskuy; Pintor, decorador: Khuskux, Llinphix



PERÚ

Ministerio
del Ambiente



“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres”
“Año de Diálogo y la Reconciliación Nacional”

3. Aviso para zona piloto

3.1. Pusi.- Ccamara

JAKAY PUSI LLAQTAPI IMAYNA TIMPO KASHAN

Kunanmanta, minkarisqaña kanquichis, runa masiykuna. Paqarin martes punchaypi municipalidad wasipi, esqon horasmanta, ruwakunqa VII Taller climático. Chaypina llapanchis mallirisunchis cachi chuño mijuyta.

3.2. .- Churo López

IMAYNATAQ KANKA ILAVE, CHURO LOPEZ, AYLLUKUNAPI

Cielo despejado con presencia de heladas moderadas hasta la próxima semana.

X

3.3. Ayapata

X

4. Despedida del locutor.- Ahora están informados, conmigo hasta mañana

KUNANKA WILLASKAÑA KANQUICHIS. NOQAWANKA, PAKARIN KAMA. SICHOS IMA TAPUKUYKUNA KASHAQTEN, WAJAMUAYCHIS KAY N° CEL. 989642549

5. Slogan: SENAMHI informa, el cielo tiene su poder y nosotros labramos la tierra
SENAMHI WILLAKAMUN, HANAQ PACHAQA MUNAYNIYUQ, KUNANQA HALLCHAKUNANCHIS IMAYMANA CLASE PAPATA MAST'ARINAPAQ CHUÑO RUWANAPAQ, JINA KAQTEN MALLIRICHIWANQUICHIS K'ACHU CHUÑUTA. KUNANMANTA VALIRISKAÑA KANQUICHIS.

Aviso a la comunidad

Mensaje coloquial Pusi- Ccamara

SENAMHI informa C: Cielo despejado los tres días siguientes con presencia de heladas.

Mensaje coloquial llave- Churo López

SENAMHI informa Ch: Cielo despejado con presencia de heladas moderadas hasta la próxima semana.

Pintar, decorar: Khuskuy, Llinphiy

Pintarraजार: Phiskuy

Pintor, decorador: Khuskux, Llinphix